

## Estudiantes con aptitudes y talentos avanzados (G&T)

### *Preguntas frecuentes - Puntajes*

El Departamento de Educación de la Ciudad de Nueva York provee programas académicamente avanzados (G&T, por sus siglas en inglés) a los estudiantes que cumplan con el criterio de admisión, soliciten el ingreso y obtengan la concesión del cupo. Los puntajes de las evaluaciones de G&T de los aspirantes se consideran entre los requisitos de admisión. Los estudiantes que obtengan un puntaje igual o superior a 97 en el examen de aptitud y talento avanzados G&T, tienen derecho a solicitar un cupo, tanto en los programas G&T distritales como en los municipales. Los estudiantes que obtengan un puntaje igual o superior a 90 en el examen de aptitud y talento avanzados G&T, tienen derecho a solicitar un cupo en los programas del distrito pero no en los municipales. Sean tan amables de consultar el manual del programa en [G&T program handbook](#) para obtener de manera completa los requisitos y la lista de los programas G&T.

Los resultados con los puntajes para los estudiantes que participen en el programa de evaluación de aptitud y talento avanzados de enero del 2016 se enviarán a las familias en abril del 2016. Este documento responde a preguntas frecuentes sobre los métodos que se utilizan para calcular los puntajes del examen de G&T de los estudiantes.

#### **1. ¿Cuáles evaluaciones se toman para determinar que los estudiantes cumplen con los requisitos para el programa G&T?**

En enero de 2016, el DOE empleará el examen de aptitudes no verbales de Naglieri (NNAT) y el componente verbal del examen de aptitud escolar de Otis-Lennon (OLSAT). El examen NNAT evalúa la capacidad de los estudiantes, incluso el razonamiento y la aptitud para resolver problemas, mediante instrumentos de evaluación no verbales, mientras que el componente verbal de OLSAT evalúa el razonamiento verbal y la comprensión. Información pormenorizada puede encontrarse en el manual [G&T program handbook](#).

#### **2. ¿Cómo se califican los exámenes?**

Se utiliza un proceso estadístico para elaborar un puntaje total de G&T para los alumnos y para determinar si cumplen con los requisitos para solicitar el ingreso a los programas de aptitud y talento avanzados distritales y municipales. Los puntajes se basan en el desempeño en ambos exámenes y son relativos a la edad de los alumnos en el momento en que rinden los mismos. Cada examen, el NNAT y el OLSAT cuenta el 50% del puntaje total del examen.

Luego de que culmina el proceso de evaluación, todos los materiales de examen se envían a una entidad contratista para su revisión y calificación. El DOE de la Ciudad de Nueva York trabaja exhaustivamente con la entidad contratista y con un auditor (tercerizado) para asegurar que se implementen garantías procedimentales adicionales. Estas revisiones de calidad aseguran que los puntajes sean precisos antes de comunicárselos a las familias.

#### **3. ¿Cómo se genera el puntaje G&T total?**

El puntaje G&T total se deriva de una combinación estadística de los puntajes originales que obtuvieron los alumnos. Los exámenes NNAT y OLSAT son dos pruebas distintas que se rinden juntas. Los puntajes originales, los puntajes en escala, los puntajes estándares normalizados y el rango percentil se computan separadamente para cada examen. Para calcular un puntaje total, se necesita una escala graduada común para permitir que se combinen los puntajes de las evaluaciones individuales. Cada rango percentil se transfiere a una cantidad que se denomina Equivalente en la Curva Normal. Los dos Equivalentes en la Curva Normal se encuentran en la misma escala graduada y luego se promedian. La valoración de cada examen (50% NNAT y 50% OLSAT) se aplica a los Equivalentes en la Curva Normal y no a los puntajes brutos (originales) ni a los rangos percentil. El promedio de los Equivalentes en la Curva Normal se convierte nuevamente a un número entre 1 y 99 para obtener el puntaje G&T total.

Cuando reciba el informe del puntaje de su hijo puede usar como referencia la tabla [2016 G&T Score Conversion Table](#) para determinar cómo se calculó el puntaje total G&T en base a su rango percentil individual. Nota: la tabla de conversión de puntajes se elaboró para que la utilicen con los puntajes G&T de sus hijos de enero del 2016 únicamente.

## Estudiantes con aptitudes y talentos avanzados (G&T)

### *Preguntas frecuentes - Puntajes*

#### **4. ¿Cómo se calculan los puntajes de los exámenes NNAT y OLSAT?**

Los puntajes originales de los alumnos en los exámenes NNAT y OLSAT se convierten en un puntaje de escala. Los puntajes de escala luego se convierten en puntajes estándares normalizados de acuerdo con la edad de los alumnos y las normas nacionales de cada examen. Los puntajes estándares normalizados luego se convierten en rangos percentil para cada examen.

#### **5. ¿Qué es un puntaje original?**

Los puntajes originales de los alumnos muestran el número de preguntas que su hijo respondió correctamente en cada evaluación. Existen 48 preguntas en total en el examen NNAT y 30 preguntas en total en el componente verbal del examen OLSAT. Cada puntaje original se usa para calcular separadamente para cada examen un puntaje de escala, un puntaje estándar normalizado basado en la edad de los alumnos al momento de rendir el examen, y un rango percentil por edad.

#### **6. ¿En qué consiste el rango percentil?**

Un rango percentil es un número entero (sin decimales) entre 1 y 99 que se usa para mostrar la posición relativa de un estudiante individual en comparación con otros niños de su misma edad. Por ejemplo, el rango percentil 50 indica que un estudiante se desempeñó de forma similar o mejor que el 50% de los niños de su edad que rindieron el examen según el muestreo nacional. El rango percentil no es lo mismo que porcentaje correcto, el cual representa la conversión del puntaje original en porcentaje. Por ejemplo, a un estudiante que responde correctamente 23 de 30 preguntas obtiene un puntaje del 77%, pero puede caer dentro de un rango percentil distinto.

Verán rangos percentil distintos para el componente verbal del examen OLSAT y para el NNAT. El rango percentil demuestra el desempeño de los estudiantes ya sea en el examen verbal o en el no verbal únicamente. El rango percentil para cada examen se determina en base a los puntajes brutos (originales) y a la edad de los estudiantes al momento en que rindieron la prueba.

#### **7. ¿En qué consiste un Equivalente en la Curva Normal (NCE)?**

Los Equivalentes en la Curva Normal son una forma estadística de estandarizar los puntajes de un examen en una escala graduada de valores común. Los valores de los Equivalentes tienen un rango que abarca del 1 al 99 (calculado hasta el tercer decimal) y tienen la propiedad de que los rangos percentiles de 1, 50 y 99 corresponden a los Equivalentes de 1,000; 50,000 y 99,000. Los rangos percentil entre estos tres valores corresponden a Equivalentes en Curvas Normales que se basan en la relación entre el rango percentil y una distribución normal (o Gaussiana), en la cual se basa la teoría estadística de la mayoría de los puntajes de exámenes normalizados. Puesto que los exámenes OLSAT y NNAT son dos evaluaciones estandarizadas diferentes con distintos puntajes de escala, la conversión a los rangos percentil de cada examen a un Equivalente en la Curva Normal permite que los dos puntajes de cada estudiante se promedien en el proceso de calcular un puntaje G&T total para cada estudiante.

#### **8. ¿Puede el puntaje G&T total de mi hijo ser distinto del promedio de sus rangos percentil individuales?**

Sí. El Equivalente en la Curva Normal que corresponde al rango percentil en cada examen de los estudiantes se usa para calcular el puntaje de G&T total. Debido a las propiedades estadísticas de los Equivalentes, esto no siempre es igual al promedio de los dos rangos percentil. Por ejemplo, un alumno con un rango percentil verbal de 90 y un rango percentil no verbal de 98 no tiene un puntaje G&T total de 94 (el promedio entre los dos).

Para obtener ayuda adicional, sea tan amable de llamar al Centro de Servicios al 212-374-6646 o de enviar un correo a [ServiceCenter@schools.nyc.gov](mailto:ServiceCenter@schools.nyc.gov).